

## LÀM SAO ĐỂ BẮT ĐẦU

Chúng tôi có thể gửi tập thông tin qua bưu điện để quý vị có thể bắt đầu Lập Kế hoạch Chăm sóc trước ở nhà.


## CẦN GIÚP ĐỠ?

Liên lạc Giám đốc chương trình Lập Kế hoạch Chăm sóc Trước của St. Vincent

 **Caroline Scott** - Advance Car Planning Program Manager (Giám đốc chương trình Lập Kế hoạch Chăm sóc Trước)

 9231 2847





 bestCARE@SVHM.org.au

 <https://svhm.org.au/home/our-services/departments-and-services/a/advance-care-planning>



ST VINCENT'S  
HOSPITAL  
MELBOURNE  
A FACILITY OF ST VINCENT'S HEALTH AUSTRALIA

St Vincent's  
PO Box 2900 Fitzroy  
VIC 3065 Australia  
(03) 9231 2211  
[www.svhm.org.au](http://www.svhm.org.au)

 StVincentsHospitalMelb  
 @StVincentsMelb  
 st-vincent's-hospital-melbourne  
 @stvincentsmelb

Do  
quý vị  
gợi cảm hứng

## Kế hoạch Chăm sóc Định trước

Hoạch định chăm sóc sức khỏe cho quý vị trong tương lai

## MỘT SỐ CÂU HỎI ĐỂ QUÝ VỊ TỰ HỎI MÌNH:

- Điều gì sẽ xảy ra nếu quý vị trở nên bị bệnh nặng hay
- bị tai nạn nghiêm trọng mà không thể ra quyết định cho chính quý vị?
- Ai là người có thể giúp đưa ra các quyết định về mặt y tế cho quý vị?
- Làm sao để họ biết được quý vị muốn điều gì?

## LẬP KẾ HOẠCH CHĂM SÓC TRƯỚC LÀ GÌ?

Lập Kế hoạch Chăm sóc trước là một thủ tục hoạch định cho sức khỏe của quý vị trong tương lai. Điều này giúp bảo đảm cho những người gần gũi với quý vị và đội ngũ nhân lực chăm sóc y tế cho quý vị biết được điều gì là quan trọng đối với quý vị.

Quý vị có thể viết ra những giá trị và ý thích của mình vào một tài liệu gọi là Chỉ dẫn Chăm sóc Trước (Advance Care Directive) (những điều này là các chỉ dẫn về cách mà quý vị muốn mình được săn sóc).

Nếu đến một thời điểm nào đó khi mà quý vị bị bệnh quá nặng để tự nói cho mình, thì lúc ấy Chỉ dẫn Chăm sóc Trước sẽ hữu ích. Tài liệu ấy sẽ giúp hướng dẫn cho người mà quý vị chọn để ra quyết định cho quý vị và đội ngũ nhân lực chăm sóc y tế cho quý vị làm các quyết định thay mặt cho quý vị.

## KẾ HOẠCH CHĂM SÓC TRƯỚC ĐƯỢC THỰC HIỆN RA SAO?

### ĐỊNH TRƯỚC

- A Chỉ định một người để ra quyết định về y tế cho quý vị.**
  - Quý vị có thể ký một văn bản pháp lý để xác nhận rõ ràng ai là người quý vị muốn chọn để làm quyết định y tế cho quý vị khi quý vị bệnh quá nặng để quyết định cho chính mình.
  - Quý vị cũng có thể chỉ định một Người Hỗ trợ
  - Người Hỗ trợ có thể giúp quý vị ra những quyết định về y khoa cho chính quý vị ngay trong lúc quý vị vẫn còn khả năng để làm.

### CHĂM SÓC

- C Nói Chuyện Và Trao Đổi Thông Tin**
  - Nói cho người mà quý vị chọn để giúp ra quyết định thế quý vị biết những điều gì có giá trị đối với quý vị. Nói cho họ biết quý vị muốn được bác sĩ và đội ngũ nhân lực chăm sóc y tế cho quý vị chăm sóc ra sao
  - Nói với gia đình, với bạn bè, người chăm sóc và Người Hỗ trợ của quý vị
  - Nói cho họ biết điều gì là quan trọng đối với quý vị.

### KẾ HOẠCH

- P Viết Ra Giấy**
  - Nếu có điều gì rất quan trọng đối với quý vị, quý vị có thể viết vào Chỉ dẫn Chăm sóc Trước.
  - Điều này sẽ giúp những mong muốn ý thích của quý vị được mọi người biết
  - Quý vị có thể muốn điều này nếu như quý vị không có ai để chỉ định làm người ra quyết định y tế cho mình.